

وزارة التربية والتعليم

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحيّة للممتحن!

اقرأ بتمعّن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجّهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجّه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخطّ يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسوّدة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" على كلّ ورقة تستعملها مسوّدة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيپكس (DPS) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لك النجاح!

מדינת ישראל

משרד החינוך

- סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: תשע"ג, מועד ב
מספר השאלון: 312, 035802
נספח: דפי נוסחאות ל-3 יחידות לימוד
תרגום לערבית (2)

מתמטיקה

3 יחידות לימוד – שאלון שני

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שש שאלות.
לכל שאלה – 25 נקודות.
מותר לך לענות על מספר שאלות כרצונך,
אך סך הנקודות שתוכל לצבור לא
יעלה על 100.
ג. חומר עזר מותר בשימוש:
1. מחשבון לא גרפי. אין להשתמש באפשרויות
התכנות במחשבון הניתן לתכנות. שימוש
במחשבון גרפי או באפשרויות התכנות
במחשבון עלול לגרום לפסילת הבחינה.
2. דפי נוסחאות (מצורפים).
ד. הוראות מיוחדות:

1. כתוב את כל החישובים והתשובות בגוף השאלון.

אסור לכתוב על הפסים שבשוליים.

2. לטייטה יש להשתמש בדפים שבגוף
השאלון (כולל הדפים שבסופו) או בדפים
שקיבלת מהמשגיחים. שימוש בטייטה
אחרת עלול לגרום לפסילת הבחינה.
3. הסבר את כל פעולותיך, כולל חישובים,
בפירוט ובצורה ברורה ומסודרת.
חוסר פירוט עלול לגרום לפגיעה בציון
או לפסילת הבחינה.

הערה: קישורית לדוגמאות תשובה לשאלון

זה תתפרסם בדף הראשי של אתר משרד החינוך.

دولة إسرائيل

وزارة التربية والتعليم

- نوع الامتحان: أ. بجلوت للمدارس الثانوية
ب. بجلوت للممتحنين الخارجيين
موعد الامتحان: 2013، الموعد "ب"
رقم النموذج: 312، 035802
ملحق: لوائح قوانين لـ3 وحدات تعليمية
ترجمة إلى العربية (2)

الرياضيات

3 وحدات تعليمية – النموذج الثاني

تعليمات للممتحن

- أ. مدة الامتحان: ساعة ونصف.
ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:
في هذا النموذج ستة أسئلة.
لكل سؤال – 25 درجة.
يُسمح لك الإجابة عن عدد أسئلة كما تشاء،
لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها
لن يزيد عن 100.
ج. مواد مساعدة يُسمح استعمالها:
1. حاسبة غير بيانية. لا يُسمح استعمال إمكانيات
البرمجة في الحاسبة التي يمكن برمجتها. استعمال
الحاسبة البيانية أو إمكانيات البرمجة في الحاسبة
قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
2. لوائح قوانين (مرفقة).
د. تعليمات خاصة:

1. اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.

2. لا تُسمح الكتابة على الخطوط التي في الهوامش.
لكتابة مسودة يجب استعمال الصفحات التي في
نموذج الامتحان (بما في ذلك الصفحات التي في
نهايته) أو الأوراق التي حصلت عليها من المراقبين.
استعمال مسودة أخرى قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
3. فسر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات،
بالتفصيل وبوضوح وبترتيب.
عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات
أو إلى إلغاء الامتحان.

ملاحظة: رابط لاقتراح إجابات لهذا النموذج سينشر

في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة التربية والتعليم.

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنين ولللمتحنين على حد سواء.

نتمنى لك النجاح!

ب ه צ ל ח ה!

الأسئلة

في هذا النموذج ستّة أسئلة. لإجابة كاملة عن سؤال تحصل على 25 درجة. يُسمح لك الإجابة بشكل كامل أو جزئي، عن عدد أسئلة كما تشاء، لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها لن يزيد عن 100.

اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.

انتبه! فسّر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح. عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.

الجبر

1. يعرض الرسم البياني الذي أمامك قطعتين مكافئتين، I و II .

معادلتا القطعتين المكافئتين هما: $y = -2x^2 + 8x$

$y = x^2 + 2x + 14$

أ. أيّة معادلة هي للقطع المكافئ I،

وأيّة معادلة هي للقطع المكافئ II ؟ علّل.

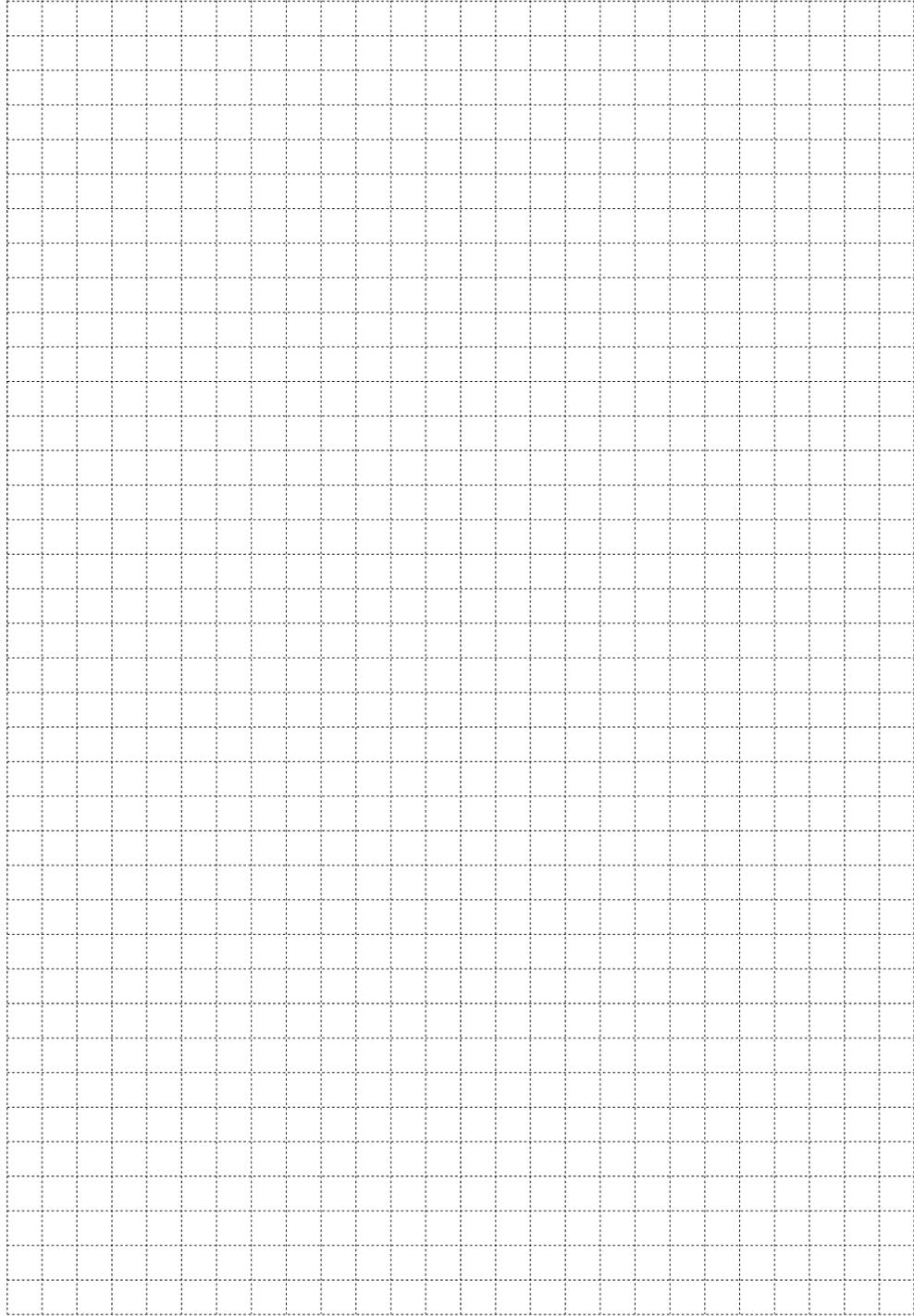
ب. جد إحداثيات رأس كل واحد

من القطعتين المكافئتين.

ج. علّل لماذا لا توجد نقاط مشتركة

بين القطعتين المكافئتين. (بإمكانك التعليل اعتماداً على إجابتك عن البند "ب").

لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

2. يستعدّ كلّ من أمير ونديم لامتحان البسيخومتريّ .

على كلّ واحد منهما أن يدرس 780 كلمة جديدة .

قرّر أمير أن يدرس 30 كلمة كلّ يوم .

بني نديم خطة عمل: يدرس في اليوم الأوّل 20 كلمة،

وفي كلّ يوم بعد ذلك يدرس كلمتين أكثر ممّا درس في اليوم السابق .

أ . كم يوماً سيدرس أمير للامتحان؟

ب . كم يوماً سيدرس نديم للامتحان؟

ج . منّ منهما، أمير أم نديم، سيُنهي دراسته للكلمات أوّلاً؟ علّل .

Grid area for writing answers.

לא לכתוב באזור זה

לא תכתב في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

حساب المثلثات

4. في شبه المنحرف ABCD ($AB \parallel DC$) معطى أن:

$AD = 6$ سم ، $DC = 4$ سم ،

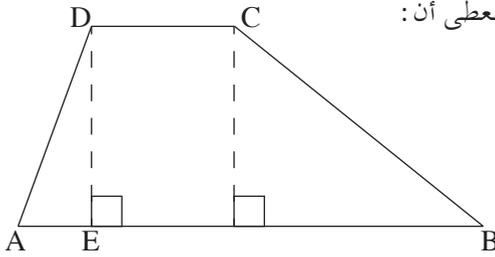
$\angle DAB = 70^\circ$ ، $AB = 13$ سم .

أ. جد طول ارتفاع شبه المنحرف .

ب. احسب مساحة شبه المنحرف .

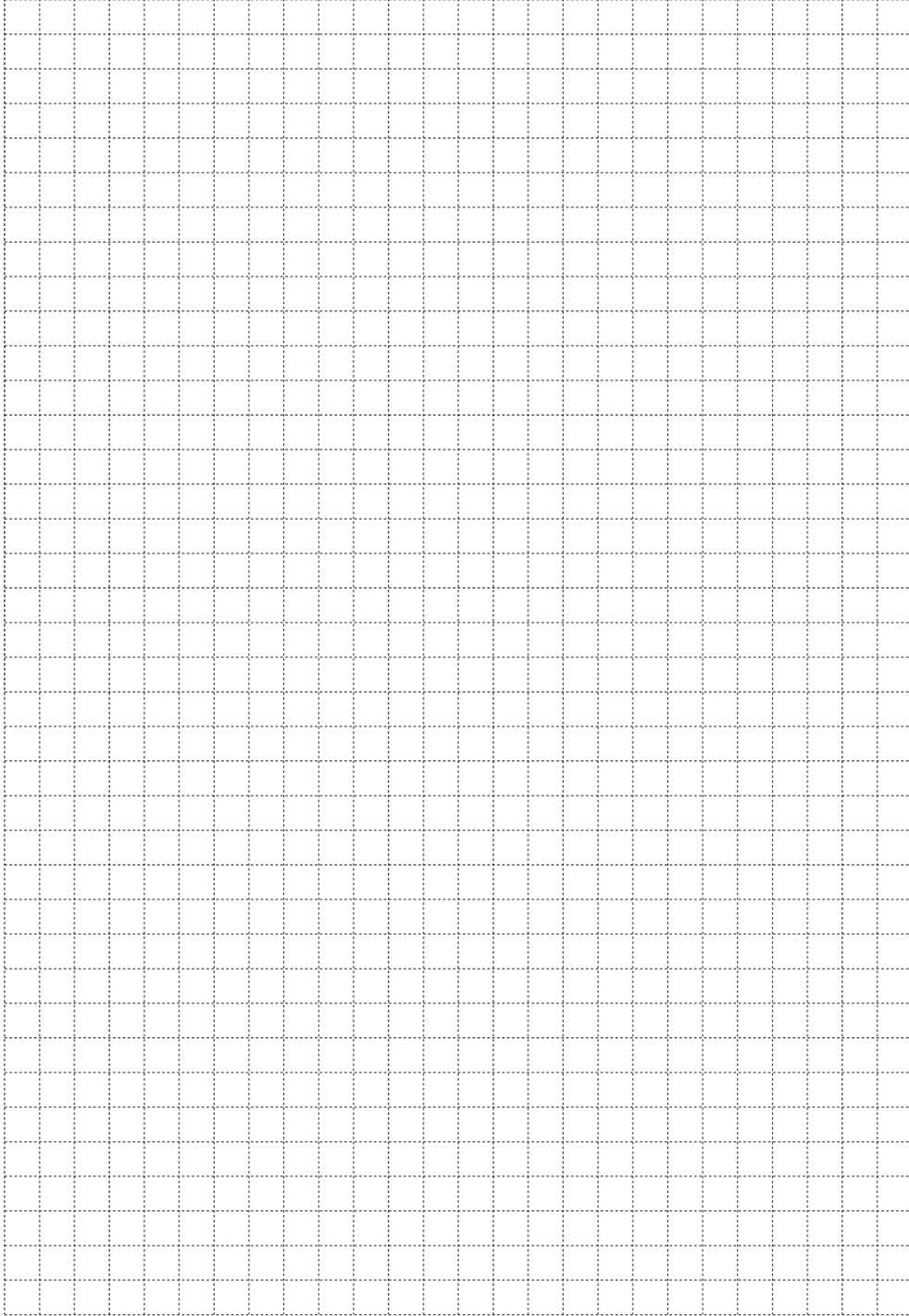
ج. جد طول القطعة AE .

د. جد مقدار $\angle CBA$.



A large grid area for writing the solution to the problem.

לא לכתוב באזור זה
لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

الاحتمال والإحصاء

5. ينجح دواء لمرض معيّن في شفاء 90% من المرضى .

يتناول الدواء مريضان .

أ . ما هو الاحتمال بأن يُشفى المريضان بمساعدة الدواء؟

ب . ما هو الاحتمال بأن يُشفى على الأقلّ أحد المريضين بمساعدة الدواء؟

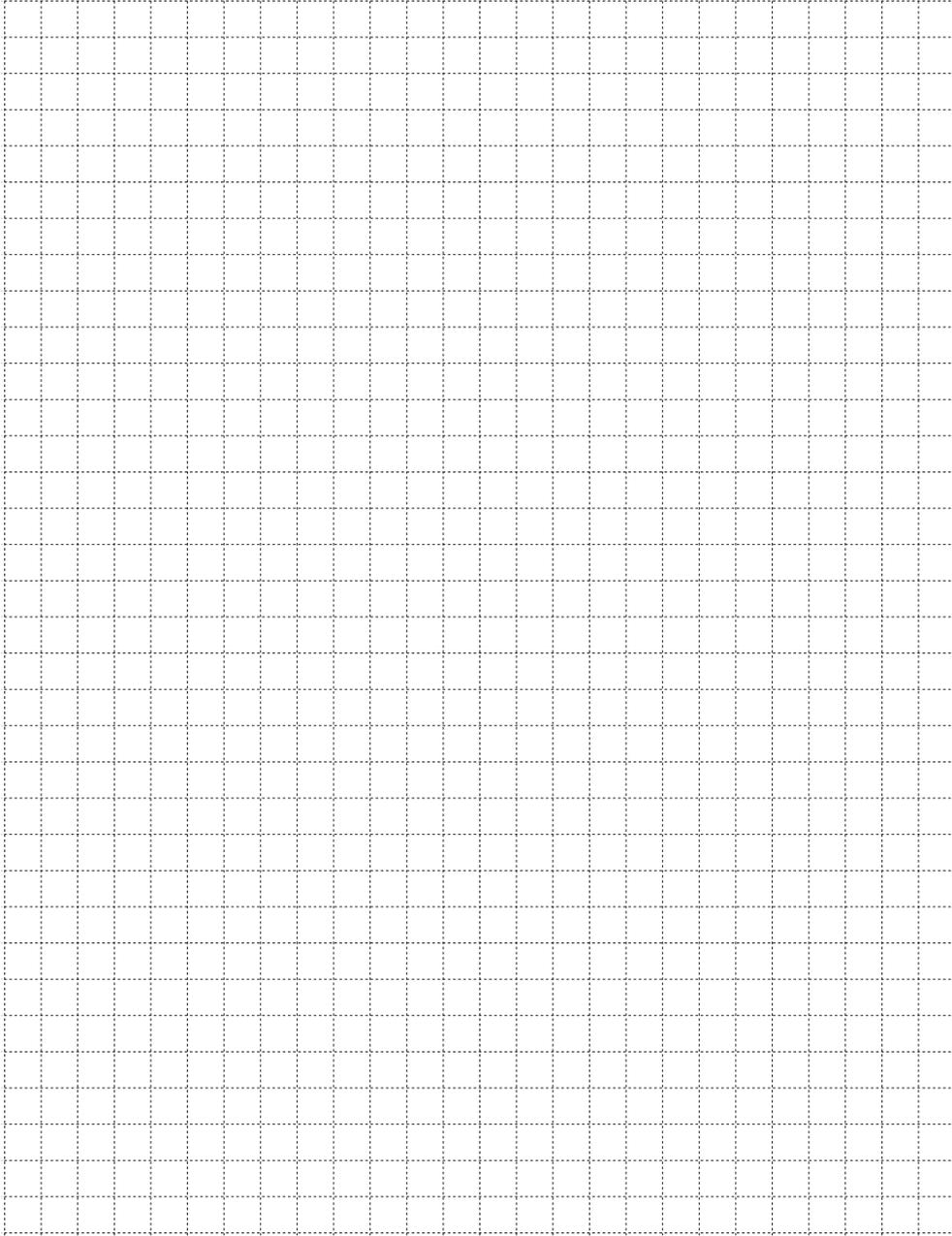
ج . ما هو الاحتمال بأن يُشفى على الأكثر أحد المريضين بمساعدة الدواء؟

Grid area for writing answers.

A large grid of dotted lines for writing, consisting of approximately 30 columns and 40 rows of small squares.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.

/تتبع صفحات دفتر إضافية/

A large grid of dotted lines for writing, consisting of approximately 30 columns and 40 rows of small squares.

The page contains a large grid of small squares for writing answers. The grid is composed of 20 columns and 30 rows of squares. The left side of the page is decorated with a vertical border featuring a repeating pattern of small, stylized figures or symbols. The text at the top of the page is in Hebrew and Arabic, providing information about the exam and the subject.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة